

ivm~‡ji kv‡b mgmvgwqK a,,óZv : AvKvi-
cÖK...wZ I ‡bc_ " Kvwnbx
] evsjv [

**التناول المعاصر على النبي صلى الله عليه
وسلم: مظاهره وبواعثه**
[اللغة البنغالية]

‡jLK : bv‡mi web myjvBgvb Avj-Dgi

تأليف : ناصر بن سليمان العمر

**Abyev` :** mvbvDjvn bwRi Avng`

ترجمة : ثناء الله نذير أحمد

Bmjvg cÖPvi ey`‡iv, ivelqvn, wiqv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 - 2008

islamhouse.com

ivm~†ji kv†b mgmvgwqK a„óZv : AvKvi-cÖK...wZ I †bc_ Kvnbnx

f~wgKv :

fv†jvi mv†_ g†>`i Ø>Ø, gymjgvb†`i mv†_ Kv†di†`i msNvZ cvw_©e
RM†Zi bxwZ, Avjvni kvk†Z weavb| ÒAvjvn hw` gvbeRvwZi GK`j†K
Aci `j Øviv cÖwZnZ bv Ki†Zb, Z†e, Avjvni bvg AwaK `šiY Kivi
`vbmg~n : wL<sup>a</sup>÷vb†`i wbR©b wMR©v, Gev`ZLv bv, Bûw`†`i
Dcvmbvjg Ges gmwR`mg~n weaY`— n†q thZ| Avjvn wbđq
Zv†`i†K mvnvh` Ki†eb, hviv Zv†K mvnvh` K†i| Avjvn wbwđZ
civugkvjx, kw³i Avavi|Ó¹

mZ` Ges mZ`ev`x†`i ØvivB Avjvn Kv†di I `y®<...ZKvix†`i `y®<...
wZ cÖwZnZ K†ib| hv†Z cÖZ`¶-AcÖZ`¶ Dfq DcKiYB mgvb e`envi
nq| thgb, `¶ Rbe†ji e„nr kw<sup>3</sup> MVb, mvgwiK cÖ`wZ, Avjvni mgx†c
webxZ †`vqv Ges mrKg©| Ges Av†iv th me wRwb†mi gva`†g evjv-
gywmeZ `~i nq Zvi ev`—e cÖ†qvM I Abykxjb Kiv BZ`vw`|

nK I evwZ†ji G msNvZ cvw_©e `^v_© wmwxi mv†_ IZ†cÖvZ
RwoZ| Gi gva`†gB Avjvn ZvAvjv ciL K†ib, A`„k` RM†Z-bv †`†L, †K
Zv†K Ges Zvi ivm~j†K mvnvh` K†i| Gi ØvivB wPwýZ K†ib
wek|vmx†`i, g†bvbxZ K†ib kvwn`†`i| Ges hvi B†`Q †`†L i†bB aYsm
n†e|

ejv evûj`, ivm~jMY gvbeZvi gyw<sup>3</sup>i `~Z, mZ` I Kj`v†Yi cÖwZ cÖ_g
ZvivB AvnYvbKvix; ZvB AmZ`, Ab`v†qi †gvKvwejv Ges
AwbóPvix†`i Kó-cxob mn` wfbœ †Kvb c_l wQj bv Zv†`i mvg†b| G
Rb`-B ejv nq, gvby†li gv†S me †P†q †ewk cix¶v, Drcxo†bi wkKvi nb
bweMY| AZtci hviv th cwigvY Zv†`i Av`k© AbymiY Ki†e Zviv †m
cwigvY Zv†`i gZ cix¶v I Drcxo†bi wkKvi n†e|

mv` Be†b Avex A°vm iv. eY©bv K†ib, Avwg ivm~j mv. †K wRÁvmv
K†i wQjvg, Ô†n Avjvni ivm~j! gvby†li †fZi Kviv me †P†q †ewk Kó I
wbcxo†bi wkKvi nb? wZwb ej†jb, ÔbweMY| AZtci hviv th cwigvY
Zv†`i Av`k© AbymiY Ki†e Zviv †m cwigvY cix¶vi gy†LvgywL n†e|
ev`v†K Zvi Øxb`vix Abycv†Z cix¶v Kiv nq|Ö²

¹ Avj-nR : 40

² mwnn Be†b wneYvb : 2900, 2921 Avj-nv†Kg : 121, 5493

cvw_©e RM†Z gvbyl bvbvwea evjv-gywmeZ I `ytL-K†óí mǣſyLxb
 nql wdZbv-dvmv` m,,wóKvix†`i c¶ t_†K wkó I ciwn†Z DrmwM©Z
 gnv cyi“IMY †h wei“xvPvi I wbcxo†bi wkKvi nb, Zvl Gi Aš—f©y³|
 bweMY hvi GKwU weivU Ask ei`vkZ K†i †M†Qb| cvcvPvix Awkóiv,
 we†kl K†i Avjvni `ykgb ewb BmivBj mǣúÖ`vq bwe†`i nZ`v ch©š—
 K†i†Q| Avjvn ZvAvjv e†jb : Ôkvw—i KviY, Zv†`i Aw½Kvi f½ Kiv,
 Avjvni wb`k©b mg~n†K A^xKvi Kiv, Ab`vq fv†e bwe†`i nZ`v Kiv
 Ges Zv†`i a,,óZvc~Y© Dw³ ÔAvgv†`i ü`q Av”Qbœ|Ö eis g~j K_v
 n†jv, Awek|vm, Aeva`Zv I AK...ZÁZvi Kvi†Y Avjvn Zv†`i Aš—i
 mg~†ni Dci †gvni K†i w`†q†Qb| nv†Z †Mvbw KZK †jvK e`ZxZ, Zv†`i
 †KD Cgvb MÖnY Ki†e bv|Ó³ gvbyl hLb AnsKvi, Aeva`Zvq mxgv
 Qvwo†q hvq, ZLb †m Avjvn mǣú†K© KU~w³ Ki†ZI KzÉv†eva K†i bv|
 Zv†`i c¶ bwe-ivm~j wKsev AvDwjqv†`i Kó †`qv Avð†h©i †Kvb
 welq bq| GKRb A¶g gvbyl, hv†K Avjvn m,,wó K†i†Qb, hvi fvM`
 wZwb wbqš¿Y K†ib, hv†K wZwb my>`i my>`i wiwRK cÖ`vb K†ib, hvi
 Rb` wZwb Avmgvb n†Z Kj`v†Yi evwi aviv el©Y K†ib, Zvi `ytmvnm I
 AnwgKv Avjvn ^qs e`³ K†i e†j†Qb: Òhviv e†j, Avjvn Mwie, Avgiv
 awb, Avjvn Zv†`i K\_v i†b†Qb| Avgiv Zv†`i K†_vcK_b wjwc ex K†i
 ivLwQ| Ges Ab`vq fv†e bwe†`i nZ`v Kivi Aciva| Avgiv Zv†`i†K eje,
 †Zvgiv Rvnbœv†gi kvw— Av^v`b Ki|Ó⁴ Avjvni Dci Ggb gš—e`
 Kivi ci Zv†`i c¶ t\_†K bwe†`i Kó †`qvi gZ a,,óZv cÖKvk †c†j Avðh©
 nlqvi wKQy Av†Q wK? Avjvn ZvAvjv e†jb, ÒAvgiv Zv†`i K†_vcK_b
 Ges bwe†`i nZ`v Kivi Aciva wjwcex K†i ivLwQ| Avgiv AwZ mZ`i
 Zv†`i eje, †Zvgiv Rvnbœv†gi kvw— †fvM Ki|O⁵ bv, Avjvni Kmg
 K†i ejwQ, Zv†`i c¶ †Kvbl Aciva Amǣ†e bq| Avjvn ZvAvjv Ab`Î e†jb:
 ÒZ`ª“c, gvbe I Rxb cÖK...wZi wKQy kqZvb†K Avgiv bwe-ivm~j†`i
 kÎ“ evwb†q w`†qwQ| Zviv †auvKvi AvkÖq wb†q G†K Ac†ii wbKU
 my>`i my>`i cwíKíbv Kvbv Nylv K†i| Avjvn evav w`†j, Zviv G_†jv
 Ki†Z m¶g nZ bv| Avcwb Zv†`i Ges Zv†`i Avwe®<...Z me wKQy
 Gwo†q Pjyb| hviv Av†Liv†Zi Dci Cgvb iv†L bv, GKgv| ZvivB G†Z
 mš`wó cÖKvk K†i Ges Zv†`i K_v Kvb †cu†Z †kv†b| (Zv†`i Gwo†q
 Pjyb) hv†Z Zviv B†”Q gZ hv B†”Q ZvB Ki†Z cv†i|Ó⁶

nu`v, Avð†h©i welq n†jv, mZ`ev`x I mr c†\_i hvÎx†`i Avjvn Ges Zvi
 ivm~†ji c¶vejǣ^b wKsev Zvi mvnvh` bv Kiv| Avjvn ZvAvjv e†jb :
 ÔAvgiv Avgv†`i ivm~j†`i `wjmn †cÖiY K†iwQ, Ges Zv†`i Dci

³ Avb-wbmv : 155

⁴ Av†j-Bgivb : 181

⁵ Av†j-Bgivb : 181

⁶ Avj-AvbAvg : 112-113

AeZxY© KfiwQ wKZve I mZ"-b"v†qi `Ê| hv†Z gvbyl b"vq-bxwZ I Bbmvd cÖwZôv eRvq iv†L| Av†iv bvwrJ KfiwQ tJŠn, hv†Z cÖPzi iYkw<sup>3</sup> Ges gvby†li eûwea DcKvi i†q†Q| Gi Øviv Avjvn cÖZ"¶ Ki†eb, †K bv-†`†L Avjvn Ges Zvi ivm~j†K mvnvh" K†i| Avjvn kw³ai, civµgkvjx|Ó⁷

†n Avjvni ev>`v! †Zvgvi †fZi myß Cgv†bi `xwß †Kv_vq? †Zvgvi ivm~†ji kv†b teqv`we Kiv n†"Q, A\_P †Zvgvi ü`†q †Kvb `ú>`b †bB? †Zvgvi †Pnvivq †Kvb cÖwZwµqv †bB? Avjvni kc_! G†Zv Aš—†ii g„ZcÖvq Ae`v, AvZ¥vi wa°...Z wbđjZv| Cgv†bi we>`y we`"gvb Av†Q †Kvb Aš—Ki†Yi Ggb Ae`v n†Z cv†i bv! Avjvni kc_! GUv Pig ch©v†qi jvÃbv Avi Acgvb| Gikv` n†"Q : ÓAvjvn kw<sup>3</sup>kvjx I civµgkxj, †h Avjvn†K mvnvh" Ki†e Avjvn Aek"B Zv†K mvnvh" Ki†eb|Ó<sup>8</sup> Øhviv Cgvb MÖnY K†iwb, Zv†`i Rb" `ytL I aŸsm| Zviv wb†R†`i Kg© I kÖg webó K†i†Q|Ó⁹ Ò†n Cgvb`viMY, hw` †Zvgiv Avjvn†K mvnvh" Ki, Avjvn †Zvgv†`i mvnvh" Ki†eb, †Zvgv†`i `„pc` ivL†eb| Avi hviv Cgvb MÖnY K†iwb, Zviv nZfvMv| Zviv `^xq k<sup>a</sup>g webó K†i†Q|Ó<sup>10</sup> †n Avjvn, Zzwg Avgv†`i `„pc` ivL, †Zvgvi ivm~j†K mvnvh" Kivi ZlwdK `vb Ki|

Avw`g a„óZvi cÖK...wZ :

Ôgv`LvJÖ bvgK MÖ†š' Av†Q, Avw` hy†M bwe†`i mv†\_ kî"Zv I Zvi †Mvov cĚb K†i g~jZ: Bewjm| Avjvn ZvAvjv e†jb : ÓAvwg ejjvg, †n Av`g, G Bewjm †Zvgvi I †Zvgvi `xi kî"| Lei`vi! †Zvgv†`i †hb †m RvbœvZ n†Z ewn®<vi bv K†i| Z†e wKš' †Zvgiv ¶wZMÖ— I nZfvMv n†q hv†e|Ó<sup>11</sup> Zvi ci †\_†KB Bewjm cÖ\_†g Av`g Ges cieZ©x†Z Zvi mš —vb-cÖR†b¥i mv†_ wnsmv, we†ivax Zv I kî"Zvi avivevwnKZvi m~Pbv K†i| Pj†Z _v†K ci`ú†ii gv†S AwmqZ I cÖwZkÖ"wZi Av`vb-cÖ`vbl ii" nq Avjvni †bKKvi ev>`v†`i mv†\_ a„óZv; wbh©vZ†bi wewfbœ AvKvi-cÖK...wZ I ÷xg†ivjvi| hvi ii", †PvL I gy†Li KUv¶, we`³fcvZ¥K evK", me†k†l nZ"v| bweMY Gi cÖ†Z"KwUi wkKvi n†q†Qb| kî"†`i me ai†bi Kó-gywme†Zi m¥šyL n†q†Qb| Zv†`i ûgwK-agwK ei`v— K†i†Qb| K¬vš— I welY"Zvq Aembœ n†q†Qb| Avgv†`i wcÖq me©†kl bwe ch©š— Gi †_†K †invB cvbwb| Zviv Zv†K hv`yKi, MYK, cvMj, `^ag©-Z"vMx BZ"vw` Acev` w`†q†Q| D†Ui cPv fuywo

⁷ Avj-nvw`` : 25

⁸ Avj-nR : 40

⁹ gynv¥š` : 8

¹⁰ gynv¥š` : 7-8

¹¹ Znv : 117

Zvi Dci wb†¶c K††Q| Zv†K i³v³ K††Q, Zvi `v>`vb †gveviK knx` K††Q| Zv†K wel cÖ†qvM K††Q| Zvi Dci hv`y Kiv n†q†Q| Gi g†a`B wZwb `^xq KZ©e` cvjb K††Qb| Ae†k†l g„Zz`i gva`†g Aš—i½ eÜz Avjvni mv†\_ wgwjZ nb| kvnv`v†Zi ïav cvb K†i Kó-gywmeZ I cix¶vMvi `vb G-cvw\_©e RMr †\_†K wPi gyw³ jvf K†ib| Av†qkv iv. e†jb : ivm~j mv. Zvi g„Zz` kh`vq ej†Zb, Ötn Av†qkv! wel wgwKÖZ †h Lvbv Avwg Lvqe†i †L†qwQ, Zvi cÖwZwµqv GLb ch©š— Abyfe KiwQ| g†b n†`Q, Zvi Kvi†Y Avgvi i†³i cÖavb iM wP†i hv†`Q|Ó¹²

KvWR BqvR in. e†jb : ÒAb`vb` bexMY Gi †P†q Av†iv KwVb K†ói m†šyLxb n†q†Qb| KvD†K nZ`v Kiv n†q†Q, KvD†K Av\_†b wb†¶c Kiv n†q†Q Avevi KvD†K KivZ w`†q wØLwÊZ Kiv n†q†Q| Zv†`i g†a` KvD†K Avjvn wbivcËv w`†q†Qb, †ndvRZ K††Qb| †hgb wZwb †ndvRZ K††Qb, me© †kl †cÖwiZ Avgv†`i bex gynv†š` mv.-†K| hw` wZwb Duû†`i gq`v†b Be†b KvwgAv jvBwmi nvZ cÖwZnZ bv Ki†Zb; hw` wZwb Zv†q†di `vlqvWZ wgk†b Kv†di†`i `„wó †_†K Avovj bv Ki†Zb; hw` wZwb wnRi†Zi md†i Kv†di†`i `„wóâg bv NUv†Zb; MvDwi†mi Z†jvqvi, Avey Rv†n†ji cv\_i Ges myivKv Be†b gv†j†Ki †Mvovi MwZ i`x bv Ki†Zb; Z†e, †Kgb K†i †jLv nZ †gvnv†š` I Bmjv†gi BwZnm! Ggw b fv†e mKj ivm~j mv.-†K cix¶vi m†šyLxb n†Z n†q†Q| KLb bvRvZ †c†q†Qb, KLb g„Zz` gy†L cwZZ n†q†Qb| GLv†bB Avjvni Kz`i†Zi Kvwikgv, cÖÁv I †nKg†Zi cwic~Y© Abykxjb| G mKj cix¶vi KwVb gyn,†Z© wZwb Zv†`i gh©v`vi cÖavb ^ewkó`_†jv wbY©q I wPwýZ Kivi cÖqvm Pvb| Gi gva`†g wZwb Zv†`i j¶` I Av`†k©i weKvk NUvb| wbR lqv`v cwic~Y© K†ib| Zv†`i gvbyl†Zi Abb` wb`k©b mg~†ni D†b¥l NUvb| `ye©j wPË gvby†li ü`q †_†K m†>`n `~ixf~Z K†ib| hv†Z Zviv Cmv Be†b gviBqv†gi Dci KU~w³Kvix c_áo wLª÷vb m†úÖ`v†qi kw³ mvg\_©` †`†L \_givn bv nq; Ges hv†Z cix¶vq DËxY© bweMY wbR D†š†Zi Rb` mvš—jbvi g~Z© cÖZxK, cÖfyi wbKU AwaK mlqve jv†fi †ewk nK`vi we†eP` nb| GUvB Zv†`i AbyMZ Abymvix†`i Dci Ki`Yvi me© †kl †iLv|Ó¹³

g~j`vq†bi G wPîwU Avgv†`i wbKU cy†iv†bv kî`Zv Ges Zvi wbM~p ZË; m†ú†K© h†\_ó aviYv cÖ`vb K†i| `úó K†i †`q ¶YRb¥v gnvvgvbe†`i Dci KwZcq biwcPv†ki a„óZvi bMœ wPî I Zvi KviY| Avjvn ZvAvjv e†jb : ÒZv†`i †_†K G cÖwZ†kva †bqvi KviY, Zviv Avjvni Dci Cgvb G†b†Q| whwb civµgkvjx, cÖkswmZ|Ó¹⁴ g~jZ Avgv†`i G e³e` myiv†q

¹² †evLvwi : 4165

¹³ wkdv : 2/158

¹⁴ Avj-eyi`R : 8

gv†q`vq DìvwcZ cÖ†kœi DËi| Bikv` n†"Q : ÒAvcwb e†j w`b, †n
 Avn†j wKZve mæúÖ`vq, †Zvgiv wK Rb" Avgv†`i mv†_ kÍ"Zv †cvlY
 Ki? Avgv†`i †_†K cÖwZ†kva bvl? Avgiv Avjvni Dci Cgvb G†bwQ,
 Avgv†`i Dci bvWRjK...Z wKZv†ei Dci Cgvb G†b†Q Ges BwZc~†e©
 †h mKj wKZve bvWRj n†q†Q Zvi Dcil Cgvb G†bwQÑ G Qvov Avi wK
 Aciva Avgv†`i? Z†e †R†b ivL, †Zvgv†`i †fZi AwaKvsk †jvK-B Aeva" I
 dv†mK|Ó¹⁵ Gil f~Zc~†e© †diAvD†bi MYKiv †diAvDb†K e†jwQj,
 ÒZzwg Avgv†`i†K †Kb kvw— `vl? Avgv†`i Avi wK Aciva?Ñ Avgv†`i
 wbKU cÖfyi wb`k©b-evZ©v G†m†Q, Avgiv Zvi Dci wek|vm `vcb
 K†iwQ| †n Avjvn! Zzwg Avgv†`i Dci ^a†h©i evwi el©Y Ki| cwic~Y©
 gymjgvb K†i g„Zz" `vl|Ó<sup>16</sup> AZGe mgKvjxb a„ó I Awkó†`i Abym„Z c_
 bZzb wKQy bq, Lye cyivZb|

mgmvgwqK a„óZv :

mgmvgwqK hy†MI Awfkß Kv†di†`i †`vmiiv Zv†`i wbw>`Z c~e©
 cyi"l†`i AbymiY K†i Pj†Q| ÒGi Rb" G†K Ac†ii mv†_ cÖwZÁv,
 cÖwZkÖ"wZi Av`vb-cÖ`vb Ki†Q| Zviv mxgvj½bKvix RvwZ|Ó¹⁷

cv_©K" GLv†b, Zv†`i mvg†b e"w<sup>3</sup> ivm~j mv. I Zvi mËv we`"gvb
 †bB| Zv†Z wK? Zv†`i KzcÖe„wË wcÖ>U wgwWqv, B†jKU^awbKm
 wgwWqv me wKQyB ivm~†ji kv†b a„óZvq e"vc„Z i†q†Q| Zviv
 ivm~†ji Mv†q Kj¼ †jc†bi Rb" Ggb wKQy cxwZ I cš'vi Avwe®<vi
 K†i†Q, Gi Av†M Bewjm kqZv†bil †h mæú†K© †Kvb Ávb wQj bv|
 Zv†`i c~e©cyi"l †_†Kl hvi cÖgvY cvlqv hvq bv| K_v-KvR I a„óZvi
 mKj AvKvi-AvK...wZ I cÖK...wZ wb†q Zviv AvR Rgv†qZ n†q†Q| †hgb
 Rgv†qZ n†qwQj Zv†`i cw_K...r wjWviiv|

K_vi Øviv a„óZvi aib g~jZ GK-B| Z†e, hy†M hy†M ev†K"i e"Äbv I
 fvlvi cwieZ©b N†U†Q—welq hw`I Awfbœ|

KvR I K†g©i Øviv a„óZvi bgybv A†bK| Zv†`i c~e© cyi"liv KL†bv
 ivm~j mv.-†K kvixwiK fv†e wbh©vZb K†i†Q, D†Ui f~wi Zvi kix†i
 wb†¶c K†i†Q| Zvi c†_ KuvUv, AveR©bv ti†L w`†q†Q| Av†iv Kó
 w`†q†Q hy†xi gq`v†b, AvnZ K†i, `v>`vb knx` K†i, wel cÖ†qvM...
 BZ"vw`i gva"†g| hv mivmwi ivm~j mv. †fvM K†i†Qb|

¹⁵ Avj-gv†q`v : 59

¹⁶ Avj-Avivd : 126

¹⁷ AvR-RvwivqZ : 53

Zte g„Zz“ eiY I Avjvni mvwbœfa“ Pti hvlqvi KviſY ivm~j mv. AvR
Zvſ`i nvZ Qvov| kqZvſbi t`vmit`i bvMvſji evBſi Zvi cweſ kixi I
mËv| ZvB, Zvſ`i welv³ Zxi wbwſſ nſ”Q Zvi kÖxhy³ KvſR, Kſg© I
Av`ſk©| Zvſ`i wjLwj Acev` iUbvq gy³ n—| a„óZvi Rb“ KvU©zb
BZ`vw` wPÎ A¼ſbi b`vq m`v Amr eªZ wjſ| hvi AwfÁZv wQj bv
Zvſ`i „i“ſil|

mgmvgwqK a„óZvi Avw` a„óZvi gZ :

–Avw` hyſM ci kÖxſZ KvZi, weſØlvcbœ I wnsmyK RvwZ Bûw`,
bvmvivſ`i cſ t_ſK ivm~ſji kvſb a„óZvi bMœ Pwiſ cÖKvk tſqſQ|
thgb Bûw` Beſb Avkivd t_ſK; Avſiv cÖKvk tſqſQ g°vi gykwik
RvwZ t_ſK| AvRI cÖKvk cvſ”Q, tm wnsmyſU Bûw`, bvmviv Ges
gykſiKſ`i Zid t\_ſK: A\_P Zviv tKD cyſivwnZ, tKD Øxb`vi ivóª
cwiPvjK, tKB ag© wbiſcſev`x|

–Bmjvg ag© Z`vMx, bv w—K-gyiZv`ſ`i Øvivi G Kjw¼Z Aa`vq Kg
Pwe©Z nqwbl Avw` hyſM thgb wQj Beſb LvZvj I Beſb Avey
mvivn–Aek“ cſii Rb Zlev Kſi cybivq Bmjvg aſg© `xwſZ nſqſQ|
mgKvjxb hyſM cÖKvk cvſ”Q tmgvgwjqvi gyi`vZ bvix ÔAvqvb
nviwmÖ-t`i cſ t\_ſK| Avſiv cÖKvk cvſ”Q Ôag© Z`vMx Bivbx
gyiZv`ſ`i ms`vÖ-î cÖwZôvZv Bnmvb Rvſgi cſ t_ſK| ivm~j mv.
mæúſK© hvi e³e”: ÒwZwb wQſjb GKRB Ívm m„wóKvix e`w³|Ó
Zvſ`i b`vq Avſiv AſbK ag© wbiſcſ tMvôx I KwgDwbRſgi m`m“ G
nxb KvſR wjſ| hvſ`i KvR Bkviv Bw½Z A\_ev cÖKvſk“-`ſæſ ivm~ſji
Kzrmv iUbv Kiv| hLb-B Zviv wbſRſ`iK aiv tQuvqvi evBſi gſb Kſi,
wbivc` gſb Kſi th tKvſbv cÖwZſkva I cÖwZev` t_ſK- ZLb-B Zviv
a„óZv I t`^”QvPvwiZvq mxgv j•Nb Kſi|

cÖ_g cÖKvi Z_v K_v-evZ©v I evK“ e`ſqi gva`ſg a„óZvi bgybv :

G aiſbi `„óvš— AſbK| Zte, Avgvi e³te`i mZ`Zv cÖgvY Kivi Rb“
KſqKwU my`úó D`vniY DſjL Kiel A_©vr cÖ_g ch©vſq wgwWqv
hſſj i KſqKwU tCÖvcvMvÛv Avi wØZxq ch©vſq ag©xq RMſZi
KſqKRb cÖwmx ag©xq e`w³ſZji K\_v| hviv cvðvſZ`i AſbK ivóª
cÖavſbil wcÖq cvî, Av`k© bgybv :

cÖ_gZ : KwZcq lſqe mvBU Ges AvſgwiKvi tU·vm A½ivR“ t_ſK
cÖKvwkZ mvſvwnK ÔwnD÷b tev m©Ö-Gi cÖPviK...Z msevſ` ejv
nſqſQ, AvſgwiKvi GKwU wmſbgv nſj Ôbwe gynvæſſ`i thſb RxebÖ
bvſg GKwU Db¥y³ Qwe gyw³ cvſ”Q|

†U·vm A½ iv†R`i gymjgvb†`i c¶†_†K cÖwZev`, cÖwZ†iva m†Ė;†l †m w`†K †Kv†bv ††¶¶c K†iwb KZ©...c¶¶| AwaKš` Zviv gymjgvb†`i `vwe †h †Kv†bv g~†j` n†jl cÖZ`vL`vb Kivi bxwZMZ wm×vš— wb†q†Q| Zviv cywjK cÖkvm†bi wbKU cÖwZev`Kvix†`i `gb Kivi Rb` m†vnh` †P†q†Q| Zv m†Ė; ¶lgZvai `vwqZ;Kxj e`w³†`i c¶†_†K †Kv†bv e`e`v †bqv nqwb wm†bgv cÖ`k©bx eÜ Kivi Rb`|
 –m†vœúÖwZK Kv†jil wKQy Av†Mi Av†iKwU NUbv GLv†b D†jL†hvM`| Bûw`ev`x†`i ms`v Ôebx eyivB†mÖ<sup>18</sup>-i cÖavb Kv†©vjQ Ges Av†gwiKvi ivRavbx lqvwsU†b Aew`Z eo `yÖwU cÖvmv†`i Dci 1977 B†iwr m†b Avµg†Yi NUbv| hvi †cÖw¶†Z GKwU Bmjvvg ms`vi `vwe wQj, Rwigvv eve` 750 Wjvi Av†°j †mjvvg †`qv, Ôgynvæš` ivm~jvnÖ bvgK wm†bgv eÜ Kiv, Ges hviv gvjKzg G·†K<sup>19</sup> nZ`v K†i†Q Zv†`i †mvc`© Kiv| hvi cÖwm× bvg AvjnvR gv†jK mvevR| wZwb GKRb mycÖwm× Bmjvg cÖPviK I `vqx wQ†jb|

gyİv K_v : ivm~†ji kv†b a„óZvi D`vniY bZzb wKQy bq, eû cy†iv†bv| wek†evmx Gi djvdjl `^P†¶ cÖZ`¶ K†i†Q| Z†e, KL†bv D`gx nq KL†bv wb`ú„n _v†K|

–Gi Aš—f©y³ Av†iv n†”Q Aaybv I cÖvPxb cwðgv†`i njy` mvsevw`KZv| Zv†`i Af`vm Bmjvg I gymjgvb†`i ev—e wPÎ I mwVK BwZnm weµxZ K†i Ges tgv¶g mgqwU evPvB K†i †KšKjMZ hy†xi bv†g evi evi cÖPvi Kiv|

GUvi bZzb †Kv†bv welq bq| 1985 B†iwr m†b d«v†Yi wkí wec†e cÖvP`-cvðvZ` we†klÁ mvsevw`K Ôevibvi †edzÖ eûj cÖwm× GKwU mvs`<...wZK Abyôv†bi GKwU c†e©i wk†ivbvg w`†q wQj, ÔAvey`i“dÖ Aviwe†Z hvi bvg Ôdv†mjvÖ evsjvq hv†K Ôcv`©K` m„wóKvixÖ ejv hvq| hvi g~j Av†jvP` welq wQj, ÔKziAvb Ges mš¿vmÖ| †mLv†b †m gynvæš` AviKzb, Avjv wm bv†mi Ges †Rj wKej I Ab`vb`†`i AvnYvb K†i†Q| A_P ÔKziAvb Ges mš¿vmÖ G

¹⁸ GKwU Bûw`ev`x ms`v, hvi mœú†K© \_ßPi e„wxi Acev` i†q†Q|

¹⁹ GKRb Av†gwiKvb gymjgvb| cÖ_gZ †m GKwU Bmjvvg ev†Zj †diKvi mv†_ mœú„³ wQj, †h †diKvwU g~jZ Bmjvg I Zvi †gšwjKZ; bó Kivi Rb` cÖwZôv Kiv nq| cwiewZ©†Z Avjvn Zv†K my†hvM K†i †`b Avie, wgmi I my`v†bi ljpgv†`i mv†_ Nwbó nlqvi, hvi myev†` mwVK c†\_ wd†i Av†m †m Ges ÔAvn†j mybœZ Aj-RvgvZÖ bvg w`†q GKwU `†ji †Mvov cĖB K†i| Avivæ† K†i †`b be D†iv†g, mwVK cxwZ†Z mZ` Øx†bi `vlqvZ| Zvi nv†Z A†bK gvbyl Bmjvg MÖNY K†i†Q| Av†Mi gZv`†k© wek†vmx A†bK †jvKl wd†i Av†m Zvi G bZzb `†j| 18 kvlqvj 1381 wnRwi†Z wbBDlqvK© BDwbfvwm©wUi GKwU Kbdv†iY Zv†K Avgš¿b Rvbv†bv nq| hLb †m g†Â Dcweó n†q e³...Zv Avivæ† Kij, nUvr n†ji gvSLv†b GKwU cwíKwíZ SMovi myÍcvZ Kiv nq| Dcw`Z mKj gvby†li `„wó hLb †m w`†K, my†hvM ey†S cÖ\_g mvwi†Z Dcw`Z wZbRb †jvK AvVviwU _wj el©b K†i Zv†K mB K†i| Avi †mLv†bB wZwb knx` nb|

wkʰivbvg wba©viYKvix eˈw³ Dcˈˈvcbvi iˈiˈʰZB Øˈˈ©nxbfvʰe
ˈˈ^xKvʰivw³ wˈʰqʰQ th, ÔAvwg KziAvb cʰowbÕ Zʰe, KziAvb th
mʂzvmevʰi BÜb tˈq, tm cÖgvY Avwg KziAvb bv cʰol ʰei KiʰZ
mʰg!

Aaybv KZK tʰLK, mvsevwˈKʰi tˈLv hvq, Zviv Pwe©Z Pe©ʰY Afˈˈ
—| hvi cÖK...ó DˈvniY tWbgvK© mvsevwˈK I myˈvb mvsevwˈKʰi
bMœ a,,óZv|

mvæúÖwZKKvʰji gyiZvˈʰi tʰZi mvsevwˈKZv tckvq wbʰqvwrZ
ÔAvqvb nviwmÕ G eˈvcvʰi Avʰiv bMœ f~wgKv MÖnY KʰiʰQ| tm
eʰjʰQ, ÔcðvZi gvbˈʰÊ bwe gynvæʂˈ weµxZ gvbwmKZv mæúbœ I
tˈ^ˈQvPvix GKRB tʰvK|Õ Gi ˈ^cʰʰ tm cÖgvY tck KʰiʰQ, th bwe
gynvæʂˈ gvî bq ermʰii GKwU tʰqʰ weʰq KʰiʰQb| Avqvb nviwmi
wecixʰZ eû Bmjvwg msNUb, AʰbK gymjgvb wbR wbR Aeˈˈvb tˈʰK
cÖPvi KʰiʰQ th, GUv Avqvb nviwmi ^elgˈg~jK AvPiʰYi ewntcÖKvk|
Zʰe, G wbʰq Zviv tKvU© ch©ʂ— hvqwb| KviY, Zviv RvbʰZv ÔGUv
nʰjʰÊi gymwjg mgvʰR tKvʰbv cÖfve tʰjʰe bv| Zvi G tʰcÖvcvMvûv
nʰjʰÊi gymjgvbʰi ˈ^vʰ_© tKvʰbv AvNvZ nvbʰe bv| Abˈʰi bˈvq
Zvʰi AwaKvi ʰjvl msLˈvjNy wnʰmʰe msiwʰZ ˈvKʰe|Õ Kvdm Avj-
AvRviv bvgK cÖKvkbv Zvi eBwU cÖKvk KʰiʰQ| hvi gʰaˈ tm Zvi
wbʰRi BʰˈQ eˈˈ³ Kʰi eʰjʰQ : eˈvDʰbi Rxeʰbi wbwg©Z Qwei Avˈʰj
bwe gynvæʂʰi Rxeʰbi Dcil GKwU Qwe wbg©vY Kiʰe| thLvʰb wbʰRi
gʰZv Kʰi gynvæʂʰi wewfbœ Pwiî dzwUʰq Zzjʰe Ges Zvi eˈvLˈv
tˈʰe| tm GI eʰjʰQ, tmLvʰb GKRB tʰvK gynvæʂʰi AvK...wZ aviY Kʰi
Zvi ms-MÖvgx Rxeʰbi Dci Awfbq Kiʰe| tmLvʰb tm Avʰiv Ggb Ggb
AʰbK wRwbm Zzʰj aiʰe, gymjgvb wKsev Bmjvwg mgvR hv Rbmɡʰʰ
Zzʰj aivʰK wKsev cÖKvk cvlqvʰK cQ>ˈ Kʰi bv| DˈvniY ˈ^ifc tm wbR
cyʰîi ˈzxi mvʰ_ ivm~j mv. Gi tʰcÖʰgi K_v DʰjL KʰiʰQ| GUv Kxfvʰe
mæœe! wZwb KʰqK wˈb tʰniv ˈnvq tMvcb wQʰjb, Avi tmLvʰb tˈʰK
Ggb hvˈyKvwU wbʰq wdʰi Gʰjb, hvi Øviv wbʰRi cyʰîi ˈzxiK weevn
Kiv ^ea nʰq tMj| tWbgvʰK© KvU©zb GʰK ivm~jʰK wbʰq eˈˈ½ˈ wPî
cÖKvk Kivi ci-gyn,ʰZ© 2005 mvʰji 23 bʰfæ^ʰi ÔmveʰdvÕ cwîKvʰK
tˈqv GK mvʰvrKvʰi tm eʰjʰQ, gymjgvbMY ag©xq eˈvcvʰi
tMvovevˈx nlqvi mvʰ_ mvʰ_ Zvʰi AvʰiKwU mgmˈv nʰˈQ
KzivAvbʰK cweî Ávb Kiv| tmLvʰb tm eʰjʰQ, ÔBˈvbxskvʰj Avwg KZK
Avie mvsevwˈKʰi mvʰ_ wgwjZ nʰqwQ, ZLb Avwg Avgvi eˈvM tˈʰK
GKwU Kzivb ʰei Kʰi gvwUʰZ Quyʰo gvwil ʰecˈˈv GK ZzwK© gwnjv
DʰV ˈuvovq - hvi Avˈk© nʰˈQ ag© wbiʰcʰevˈ - Ges AvgvʰK eʰj,

Avwg Abyþiva KiwQ, Avcwb KzivbwU DwVþq e"vþMi tþZi ivþLb|
Avwg ZvþK G eþj DËi w`jvg, GUv Avgvi Kzivb, Avwg hv Bþ"Q ZvB
KiþZ cvwi Gi mvþ_| Zþe, GLb KziAvbþK cweÎ ejvi gyL tþvgvi tþB|
KviY, tþvgvþ`i wbKU KziAvþbi mewKQy (tMjvd, tþLv l Kvwj) cweÎ|Ó
tþvgvi mvgþb G¶zwb Zv Avwg K`h© Kþi w`þqwQ|

G gwnjv nþjþËi tm tþvþKi mvþ_| Ask MÖnY KþiþQ th, Bmjvg
mæúþK© Kzi"wPc~Y© l evþbvqvU Qwe ^Zwi KþiþQ| th Qwei bvg
w`þqþQ ÔwebqxÕ| hvi dþj ÔQwe cÖKvkKvix ,ßnZ"vi wkKvi nq|
A_©vr gþivþ`i GKRB gymwjg hyeK ZvþK nZ"vi Rb" wbþRþK DrmM©
Kþi Ges nZ"v Kþi K...ZKvh© nq|

wØZxqZ : AþbK ag©xq e"w³þZ;i c¶ t_þKl Bmjvþgi Dci AvNvZ
GþmþQ| thþKvþbv wPš—vKxj e"w³B eySþZ m¶g th, GUv tþvþbv
g~L© wKsev ag© mæúþK© AÁ e"w³þ`i Zid t_þK nqwb| eis Ggb
e"w³þ`i Zid t\_þK nþqþQ, hvþ`i ag© mæúþK© cÖPzi Ávb l AwfÁZv
iþqþQ| Avþiv ejþZ nq, Bmjvþgi Dci G AvNvZ bvmvivþ`i ag©xq
e"w³þZ;i wbKU t_þKB GþmþQ| hviv K"v_wjK wKsev tþÖvþU÷v>U
Dfq RvwZi-B wjWvi A_ev ag©xq ,i"|

K"v_wjK ,i"i wbKU AZxþZi K_vB aiv hvK| th K_v eþj tm, ¶lgv
cÖv_©bv KiþZI A`^xKvi KþiþQ| AwaKš' tm gymjgþbþ`i fyj eySv-
eywSi Rb" `ytL cÖKvk KþiþQ| KviY, Gi Øviv AþbK wLª÷vb mæúÖ`vq
gymjgþbþ`i c¶ t\_þK wZi`<vþii cvÎ nþqþQ|

GKRB wLª÷vb AMÖ cw_K l ag©xq wjWvi hLb Ggb me evK" fi
gRwjþm ejþZ cvþi, ZLb Zvi tþþq tQvU hviv AvþQ, Zvþ`i Avi wK ejv?
hvþ`i K_vi G tþvUv ,i"Z; wKsev G tþvUv g~j" tþB|

G Qvovl Zvi Avþiv Ggb wKQy evK" AvþQ, hvi gva"þg tm Bmjvþgi
Dci KUv¶ KþiþQ| Avðþh©i e"vcvi nþ"Q, AþbþK eþj teovq G tþvK iay
eY©bvKvix| gþb nq Gi Øviv Zvi Dci t_þK tm Aciva nwUþq w`þZ
Pvq| KvwR AvqvR in. eþjþQb, Òhw` GB eY©bvKvixi e"vcvþi G
AwfþhvM DþV th, tm wbþR evwbþq Ab"þ`i Nvþi Pvwctþq w`þ"Q,
A_ev GUv Zvi Af"vþm cwiYZ nþqþQ, A_ev tm GUvþK Lye fvþjv gþb
KiþQ, A_ev GþZ tm Pigfvþe AvZ¥wbþqvM KþiþQ, A_ev GþK tm
mvaviY Ávb KiþQ, A_ev tm Ggb wRwbm ,þjv msi¶Y Kþi l Ggb me
wRwbm tm AbymÜvb Kþi Ges imyþji Kzrmv l Mvj-g>` mg,,x KweZv
Ave,,wZ Kþi eY©bv Kþi; G aiþbi e"w³i ûKzg `^qs Mvj-g>` Kivi e"w³i

b`vq| Zvi K\_vB MÖnY Kiv n`e, A`b`i w`#K wbmeZ Kivi tKv`bv IRynvZ tkvbv n`e bv| Zv`K `a`Z nZ`v Kiv n`e Ges Zv`K Rvnvboev`g cvVv`bvi `a`Z e`e`v wb`Z n`e|Ó<sup>20</sup> G Rb`B ivm~j mv. Be`b LvZv`ji `yÖRb evw`#K nZ`v K`i`Qb| Zviv imy`ji kv`b a,,óZv g~jK KweZv Ave,,wZ KiZ| A\_P Zviv Zv evbvqwb, evwb`q`Q Ab`iv| wKš' Zviv Ggbfv`e Ave,,wZ KiZ, hv`Z Zv`i m`šwZ I mvov wQj| t`cÖv`U÷v>U wL^a÷vb`i bgybv n`"Q; AvR t`#K Pvi eQi Av`M cÖvq 1423 wnRwi`Z Av`gwiKvq cy`ivwnZiv mg`eZfv`e Avgv`i ivm~j I Zvi cweĭ mĖvq Kj^{1/4} tjc`bi Rb` tPóv Pvwj`q wQj|

Zv`i Ab`Zg tRwi dvjlt`qj- G ermi iweDj Av`L`i tm gviv tM`Q- th ÔnvigvR`yb hy`xi Rb` cÖ`wZ tbqv GLbB Ri`wiÖ bv`g GKwU eB wj`L`Q| tm G wKZv`ei i`#Z Avgv`i imy`ji weµxZ Pwiĭ D`jL K`i`Q|

Zvi K_v D`jL Kivi Av`M Av`iKwU K\_v e`j tbB th, eyk cÖkvmb MZ 16 A`±vei 2002 m`b cy`ivwnZ evZ i`ev`b I tRwi dvjlt`qj`K cyi`<...Z K`i`Q| th`nZz Zviv Dfq iYkxj Wvb cš'x I wicvewjKvb MÖ`c`K mnvqZv K`i`Q|

G A`cvMÊ e`j`Q, ÒAvgvi M`elYvq cÖZxqgvb n`q`Q th, Cmv fv`jvevmv I gneY`Zi `,,óvš— `vcb K`i`Q| Z`a`c GKvRwU gymvl m`úv`b K`i`Q, wKš' gynv`š` K`i`Q G`i wecixZ KvRwU|Ó tm 6 A`±vei 2002 m`b cÖKvwkZ 60 wgwb`Ui GKwU t`cÖvMÖv`g e`j`Q, ÒAvgvi `,,p wek`vm, gynv`š` GKRb mš`vmx wQj| Avwg gymjgvb- Agymjgvb`i wjwLZ A`bK wKQyB c`owQ, hvi Øviv cÖZxqgvb gynv`š` mwmsmZv wcÖq wQj|Ó hyxevR G t`jvKwU mš`v`mi msÁv w`#Q! Avgv`i teva n`"Q bv tm gymjgvb`i wjwLZ wK c`o`Q? tm wK gynv`š`i e`vcv`i G AvqvZwU c`o`Q?- ÒAvwg Avcbv`K RMrevmxi Rb` iay ingZ `^ifc t`cÖiY K`iwQ|Ó²¹

Av`iv Av`h`i welq n`"Q, ing`Zi bex gynv`š` mv. Gi Dci Acev` Av`ivcKvix G cv`ix`K Av`gwiKvi Wvbcš'x A^{1/2}iv`R` Bû`xev`x iv`ó`i wnZvKv•¶x I mvnvh`Kvix Ávb Kiv nq| G cv`ix Ggbl e`j`Q th, ÒAvgv`i mv`_ mĖzi wgwjqb Rbkw³ we`g`vb Av`Q| hw` G miKvi Bmiv`ji Dci t`#K mg_`b cÖZ`vnvi K`i A\_ev Zvi A\_`%bwZK `^v\_` wKsev Zvi Aw`—`Zji Dci AvNvZ nv`b, Z`e cy`iv wL<sup>a</sup>÷ RM`Z G miKv`ii wei`#x we`av`ni m,,wó n`e|Ó 14 GwcÖj ÒBD,

²⁰ Avkwkdv : 2/209

²¹ Avw`^qv : 107

Gm, G Uz#W Ad Av#gwiKvÓ dvjltq#ji GKwU cÖeÜ Qvwc#q#Q| hv#Z dvjltqj tW#gvtµwWW cÖkvm#bi cÖavb wej wK→U#bi K#Vvi mgv#jvPbv K#i#Q| KviY, Zvi aviYv wK→Ub cÖkymb Av#gwiKvi kvwš— hyw³ gvb#Z BmivB#ji Dci Pvc m„wó Ki#Q| tm Zvi cÖe#Ü e#j#Q : Öhviv mywbwðZfv#e Ávb K#i th, Beivwn#gi lqv`v BmivB#ji f~-L#Êi e`vcv#iB, Zv#`i#K Av#gwiKvi G Pvc m„wó Mfxifv#e gg©vnZ K#i|Ó GLv#b Avgiv Bs#iR#`i Cgv#bil Bw½Z cvB| Zv#`i wek|vm Avjvn ZvAvjv Beivwn#gi mv#\_ lqv`v K#i#Qb th, wZwb BmivBj f~-LÊ Bûw`#`i wdwi#q t`#eb|

j¶ Ki“b : th Bûw`iv e„x t#vK#`i nZ`v Ki#Q, A#b`i Rwg Rei `Lj Ki#Q, MvQ-cvjv l cî-Rv#bvqvi aÿsm Ki#Q- Zv#`i tm cÖksmv K#i Avi th bex ingZ, wek| Rvvn#bi tbqvgZ l tMŠie, tm bexi Dci K#i¼i Zxi wb#¶c Ki#Q?

G Kv#d#ii Dw³ Zvi c~#e©i Kv#d#ii Dw³#Kl nvigv#vq| Bikv` n#”Q : ÒAZtci gymv hLb D#q kl“#K kv#q—v Ki#Z PvB#jb, ZLb tm ejj, MZ-Kvj” Zzwg thgb GK e`w³#K nZ`v K#i wQ#j, tmiKg Avgv#Kl nZ`v Ki#Z Pvl? Zzwg `ywbqv#Z ^`^ivPvix n#Z Pv”Q, mwÜ `vcb Kvix n#Z Pvl bv|Ó<sup>22</sup> GUv bex gymvi Rxe#b N#U hvlqv beylqZ cÖvwßi Av#Mi GKwU wew”Qbœ NUbv, thLv#b mvgv#` fyjl i#q#Q| wKš’ dvjltq#ji G Dw³ tZv A#bKUv tdivD#bi Jx#Z”i gZ! tm e#j#Q : ÒAvgv#K mgq `vl, Avwg gymv#K nZ`v K#i tbB, cvi#j tm Zvi cÖfy#K WvKzK| Avgvi Avk¼v n#”Q, tm tZvgv#`i ag© weµxZ K#i t`#e A_ev c„w_exi ey#K Akvwš—i So eB#q t`#e|Ó<sup>23</sup> tdiAvD#bi Aeva” RvwZ e#j#Q : ÒZzwg wK gymv l Zvi mæúÖ`vq#K GgwbB tQto t`#e?- th Zviv f~-c„tó wek„•Ljvi m„wó Ki#e, cwiZ`vM Ki#e tZvgv#K l tZvgvi cÖfy#K|Ó²⁴ Bûw`#`i wKZve Zvjgy#`i tfZi Bqvmy (bex gymv) mæú#K© Zviv ejv n#q#Q: ÒBqvmy ewb BmivBj#K wec`Mvgx K#i#Q, webó K#i#Q, aÿsm K#i w`#q#Q Zv#`i|Ó tKv_vq cv_©K” tdiAvDb, Zvi mæúÖ`vq Ges Bûw` RvwZi gv#S?

Zv#`i ag©xq e`w³#Zji Av#iKwU D`vniY : cv`ix ÔcvU i“evUmybÖ eyk#K mg_© `vb Kvixi GKRB| 2000 gv#P© tcÖwm#W>U wbe©vP#b ey#ki weRqx nlqvi tfZi Zvi weivU f~wgKv i#q#Q| eyk#K mg\_©bKvix wL÷vb Wvbcš’x tRv#Ui tbZ...Z; Zvi nv#ZB wQj| Zvi mæú#K© ey#ki cÖwZØ>Øx ÔtRvbgvwKÖ Awf#hvM K#i e#j#Q, Òeyk Zv#K eo ai#bi A\_© Dc#XŠKb w`#q#Q|Ó tm tRwi dvjltq#ji mv#_ Zv#K

²² myiv#q Kvmvm : 19

²³ Mv#di / tgv#gb : 26

²⁴ Avivd : 127

mæšvwbZ Kivi K_vl DþjL KþiþQ| 2000 gvþP© eykþK gþbvbqb t`qvi
wicvewjKvb cvwÜ©i RvZxq mþæšjbwU DþØvab Kiv nq Òbex Cmv
Dci wjwLZ ZvivbviÓ gva`tg| tmLvþb eyk tNvlyv KþiþQ, Avwg
wLª÷vb Wvbcš'xþ`i GKRb|

ÔcvU i"evUmybÕ Ôn"vwbwU KjvgmÕ bvgK mfvq eþjþQ–hv Ôd·
wbDRÕ lþqe mvBþU cÖPvi Kiv nþqþQ–ÒAvwg ejwQ, G KziAvb
Bûw`þ`i AvKx`v-wek|vm t_þK Pzwi Kiv KZ_þjv wRwbþmi mgš^q|
gynvæš` Gi tþZi wewfbœ cwieZ©b KþiþQ Ges Gi gva`tg tm
gw`bvþZ Bûw`–wLª÷vbþ`i gvþS wbab-hÁ PvwjþqþQ| Avwg `úó Kþi
ejwQ : ÒG e"w³ (gynvæš`) hyxevR l i³wccvmy wQj|Ó tm Avþiv
eþjþQ, Òmš¿vmev` cÖvq Zvi tþkvq cwiYZ nþq wQj| äay KþqKRb
KÆicš'xþ`i wew"Qbœ NUbv bq, eis Zzwg GKwU KziAvb µq Kþi
wbþR cþo t`L, KziAvb tZvgvþK weev`-msNvZ l AmwnòyZvi wk¶v
w`þe|Ó

ZvþK Zvi G e³e" cÖZ"vnvi Kivi Rb" eva" Kiv nþqwQj| wKš', cybivq
tm Zvi B`vbxskvþji cÖKvkbv Ôw` tþgÕ bvgK MÖþš'i 71 bs c„ôvq
eþjþQ, ÒGKRb hyxevR e"w³ Bmjvþgi wfwË tþLþQ, hvi bvg
gynvæš`| Zvi wk¶vi tþZi Bmjvg cÖPvþii wewfbœ tKškj we`"gvb
iþqþQ| thgb cÖþqvRþbi t¶þl mvgwiK Awfhvb cwiPvjbv wKsev
mwmsmZv BZ"vw`i m„wó Kiv|Ó tm Avþiv eþjþQ, ÒBmjvg L„óevþ`i
wecixZ, Zvi g~j wk¶vi tþZi iþqþQ Ab"vb" aþg©i e"vcvþi weþØl tL` l
Pigcš'v|Ó ivm~j mv. mæúþK© Zvi evK" j¶" Ki"b, Òtm Zvi
AbymvixMYþK gykwiKþ`i nZ"v Kivi cÖwZ DØyx KiZ| tm Pigcš'vi
me©þkl D`vniY wQj| tm jyþjvc, WvKvZ| Zvi `vlqvþZ iþqþQ tauvKv l
cÖZviYv| Kzivþbi 80%fvM bKj Kiv nþqþQ Bûw`-bvmvivþ`i ag© MÖš'
t_þK| AZtci Bûw`–wLª÷vbþ`i nZ"vi Rb" G_þjvþZ gb gZ cwieZ©b
GþbþQ|Ó

Zvþ`i G e³þe"i mvþ\_ Bûw`þ`i ag©xq MÖš' ÔZvjgyþ`Õi e³þe"i mvþ_l
wgwjþq tþB| thgb ÔZvjgyþ`Õ AvþQ, ÒwLª÷vb nþjv tm e"w³ th
wg_v wk¶vi AbymiY Kþi| Zvþ`i th ag©xq e"w³ iweevi w`b
wMR©vq eþm Gev`þZi Avnÿvb Kþi, tmB G wg_vi dzj-Szwo ^Zwi
Kþi|Ó Bûw`þ`i ag©xq MÖš' ÔZvjgyþ`Õi tþZi Avþiv AvþQ, ÒCmv
gwmn wQj, hv`yKi l g~wZ©c~RK|Ó Zviv Avþiv eþjþQ, ÒwLª÷vb
ÔCqvmyÕ Rvnvboevþgi Mfxi cÖþKvþô we`"gvb|Ó ÔCqvmyÕ ebx
BmivBjþK wec`Mvgx KþiþQ, webó KþiþQ l aÿsm KþiþQ|Ó Avjvn
mwZ" B eþjþQb : ÒGiKgB Avcbvi c~þe© hZ bwe-ivm~j GþmþQb,

Zvʔi mKjʔKB Zviv hv`yKi A\_ev cvMj eʔj AvL`vwqZ KʔiʔQ| AwaKš'
Zviv G Rb` GʔK AciʔK Døyx`KiZ| Zviv mxgvj•NYKvix mʔúÖ`vq|Ó²⁵
ÖZvʔi ci`úi Aš—img~n GKB aiʔbi|Ó²⁶

cvUi“evUmyb ʔm gRwjʔm Zvi c~e©myixʔi gš`bK...Z Avʔiv AʔbK
wg_`vPvi, cÖjvʔci cybi“w<sup>3</sup> KʔiʔQ| hvi KZK wg\_`vPvʔii DĖi cweĭ
KziAvʔbl wea„Z nʔqʔQ| Avjvn ZvAvjv eʔjb : ÒAvcwb ʔZv Gi c~ʔe©
ʔKvb wKZve cvV Kʔibwb Ges `^xq Wvb n— Øviv ʔKvb wKZve
ʔjʔLbwb| Gifc nʔj wg_`vev`xiv Aek`B mʔ>`n ʔcvlY KiZ|Ó²⁷ ÒAvwg
wbwðZfvʔe Rvwb, Zviv eʔj, ZvʔK ʔZv wkʔv ʔ`q R%obK e`w³| Zviv
hvi cÖwZ Bw^{1/2}Z KiʔQ, Zvi fvlv nʔ”Q Abvie, Avi GUv nʔ”Q my`úó
Aviwe fvlv|Ó²⁸

Avʔiv GKevi Zvʔi wg_`vPvi jʔ` Ki“b| ʔh mKj Kvʔdi mʔúÖ`vq
AbvPvi m„wó KʔiʔQ, hviv g°v-gw`bvq gymjgvbʔi mvʔ_ wbg©g
e`envi KʔiʔQ, Pzw<sup>3</sup> f<sup>1/2</sup> KʔiʔQ, lqv`vi ʔLjvc KʔiʔQ, evi evi ivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvgʔK nZ`vi ʔPóv KʔiʔQ, Zvi AʔbK Abymvixʔi
nZ`v KʔiʔQ, ʔm Kvʔdiʔi evbvʔ”Q gRjyg, DrmwM©Z| Avi wbʔ`©vl
gymjgvbʔi evbvʔ”Q AbvPvi m„wóKvix!

Zvʔi ag©xq e`w<sup>3</sup>ʔi Z...Zxq AvʔiKwU D`vniY| ʔRix dvʔqÄ : `wʔY
gvgv`vwb wMR©vi evrmwiK Rjmv i mvʔeK ʔPqvig`vb| eyk hvi
f~ʔqkx cÖksmvq eʔjʔQ : ʔm Avgvʔi ag© mʔúʔK© `úófvlx| eyk
ZvʔK cÖ_g mvwii ag©xq e`w<sup>3</sup>Z; wnʔmʔe gʔbvbvZ KʔiʔQ| G e`w³
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mʔúʔK© eʔj : Ò...wZwb wQʔjb
Ai“wPi gvbyl| ev”Pvʔi cÖwZ wQʔjb Avm³| eviRb bvix weevn
KʔiʔQb| me© ʔkl ʔQvU GK ʔgʔqʔK weevn KʔiʔQb, hvi eqm gvĭ
bq...Ó

GwU AbwfÁ e`w<sup>3</sup>i b`vq gyʔL©vwPZ Dw³| wbʔiU wg_`v Acev`, hvi
ʔcQʔb ʔKvb `wjj ʔbB| Gi cÖwZevʔ` Avgvʔi GZUzKz Rvwbʔq ʔ`qvB
hʔ_ó ʔh, ivm~j mv. cÖ_g ʔh bvixʔK weevn KʔiʔQb, ʔm ivm~ʔji ʔPʔq
cʔbʔiv eQʔii eo wQj| GÜvB HwZnvwmKʔi weix gZ| ivm~j mv. hLb
Avʔqkv iv. ʔK Nʔi Zzʔj Avʔbb, ZLb Zvi eqm wQj bq| ʔm hyʔM
ivm~ʔji G weevnʔK ʔKD wb>`vi ʔPvʔL ʔ`ʔLwb| GgbwK ʔm hyʔMi
gybvʔdK, hviv ʔRix dvʔqʔÄi b`vq mgvbfvʔe ivm~j mv. Gi wei“ʔx

²⁵ RvwivqVZ : 52-53

²⁶ Avj-evKviv : 118

²⁷ Avj-AvbKveyZ : 48

²⁸ bvnvj : 103

lohšĳ, Zvi Pwiĳĳi Dci Kĳ¼ tĳcĳb wm× n— wQj, Zvivi G wbĳq †Kvĳbv
K_v eĳjwb| KviY, Zviv tĳm hyĳMi ev—eZv Ges cwiĳek mǣúĳK© ÁvZ
wQj| tĳm mgvĳR tĳgĳqiv hLb bq eQĳi c`vc©Y KiZ wKsev c~Y©ifĳc
bvixZĳi weKwkZ nZ, ZLbB tĳgĳqĳ`i weĳq t`qv nZ| G Rb`B ivm~j mv.
AvĳqkvĳK bq eQi c~Y© nlqvi AvĳM Nĳi Zzĳj tĳbbwb, A_P ZvĳK
wnRiĳZi wZb eQi AvĳMB weĳq Kĳi wQĳjb| AwaKš' ivm~j mv. ZvĳK
wfbœ Ab` †Kvĳbv Kzgvix bvix weĳq Kĳibwb| A_P wZwb wbR †Mvĳĳi
AwacwZ eis mgMÖ gvbeRvwZi mi`vi wQĳjb|

G a„óZvc~Y© e³e`, Avgvĳ`i `šiy Kwĳq t`q, bexĳ`i nZ`vKvix I
cvcvPviĳ`i BwZc~ĳe©i a„óZvĳK| hv Zviv bex Cmv I Zvi gvZvi
e`vcvi KĳiĳQ| Bû`xĳ`i ag©MÖš' ÔZvjgyĳ`Ōi tĳfZi gwiqgĳK
AmvgvwRK KvĳR Kĳw¼Z bvix wnĳmĳe AvL`vwqZ Kiv nĳqĳQ|
tĳmLvĳb Zviv eĳjĳQ, ÒCmv nĳ`Q A%œea mš—vb, Zvi gv GK FZz
cwigvY mgq ^mwbK evw`ivi m½ MÖnY Kĳi Mf©eZ©x nĳqĳQ|Ó
wØZxq mvgyCj MÖĳš'i GKwU c~Y© Aa`vqRyĳto wjwcex AvĳQ th,
bex `vD` Av. `^xq ^mwbK Dwiq`v Avj-wnmwmi `xi mvĳ_
e`wfPvĳi wjß nĳqĳQb| th Aa`vĳqi bvgKiY KĳiĳQ Zviv, Ò`vDĳ`i
tauvKv I wePz`wZ|Ó Zvĳ`i aviYvq `vD` Av. ^mwbK Dwiq`vĳK gviv
hvlqvi Dĳĳĳk`B hyĳx tĳcŌiY KĳiĳQb| hvĳZ Zvi `xi cvwY MÖnĳYi c_
myMg nq| `vD` Av. Dwiq`vi `xi mvĳ_ AvĳMI thŠbKg© KĳiĳQ, hvi
dĳj Dwiq`vi `x `vDĳ`i Øviv Mf©eZx ch©š— nĳqĳQ| GLvĳb GKwU
gRvi e`vcvi nj, Zvĳ`i Kw_Z gRjyg Dwiq`vi e`vcvĳi ewY©Z AvĳQ th,
Dwiq`v Lye Kg eqĳmi GKwU tĳgĳqĳK `xi wnĳmĳe MÖnY KĳiĳQ| tĳm
†QvU ev`Pvi gZ Dwiqvi †Kvĳj NygvZ| GZ mĳĳi| Zviv Dwiq`vi
e`vcvĳi †Kvb weifc ev Aĳkvfb gš—e` Kĳiwb| hvi Øviv Avgvĳ`i wbKU
`úó, ivm~ĳi Dci Zvĳ`i N„Y` gš—e` mvĳcĳ-cyó|

ivm~j mv. bqRb `xi MÖnY KĳiĳQb GRb` Zviv ivm~j mv. Gi Kzrmv
iUbv KĳiĳQ| Gi wecixĳZ bex `vD` Av. Gi Dci GiKg RNb` Acev` mĳĳi|
Zvĳ`i g~j MÖš'mg~ĳn Lye mǣšvĳbi mwnZ-B Zvi DĳjL Kiv nĳqĳQ|
A_P Gi GK`kgvskl Avgvĳ`i bexi gvĳS tĳbB| AwaKš' Zviv bex
myjvBgvb Av. Gi e`vcvĳi eĳjĳQ th, Zvi mvZ kZ `xi wQj, Avi wZb kZ
Rb wQj iwĳZv| tĳm bvixiv-B bex myjvBgvbĳK Avjvn wegyL Kĳi
w`ĳqwQj| Zviv Avĳjv eĳjĳQ : ÒmyjvBgvb AĳbK AĳbK AcwiwPZ bvixi
`^v` MÖnY KĳiĳQ; Kvg-`^v © PwiZv © KĳiĳQ Zvĳ`i †ĳK; A_P
Zvĳ`i weĳq Kĳiwb|Ó Zvĳ`i Avĳiv aviYv th, Òbex j~Z Av. g` cvb Kĳi
wbĳRi `yB Kzgvix tĳgĳqĳK al©Y KĳiĳQ|Ó

Avðh©! GUvB hv†`i ag© I wek|v†mi cÖK...wZ, Zviv Kxfv†e Avjvn KZ©...K nvjvK...Z Avgv†`i bexi `¿x†`i e`vcv†i Lvivc gš—e` Kivi a„óZv t`Lvq!? hvi hyw³ msMZ KviYI mevi wbKU `úó| nvRvil cÖgvY i†q†Q, hvi Øviv Avgiv ej†Z cvwi ivm~j mv. tfvM wejvm wKsev thŠb tfv†Mi Rb` GKvwaK `¿x MÖnY K†ibwb|

me© tkl GKwU wel†q AeMZ Kiv Lye msMZ g†b n†`Q th, G mKj cy†ivnxZMY cwiKwíZ I wekvj Rb mgv†e†k mvwR†q ,wQ†q I is Pwo†q a„óZvc~Y© Gme e³e` cÖ`vb K†i \_v†Kb| GUv tKvb Awb`QvK...Z wKsev gyL dm†K hvlqv wePz`wZ bq| eis G mKj e³e` cÖ`v†bi gva`†g Zviv kl`Zv I ^ewiZv Qwo†q w`†Z Pvb| j¶` Ki`b : Avgv†`i bexi kv†b a„óZvc~Y© e³e` I wg`vPvi Kivi Rb` Ô†Rix dv†qÄÕ Av†gwiKvi gvqmyix iv†R`i tm>U jyBm kn†ii evrmwiK Rjmv†K-B h\_vh\_ we†ePbv K†i†Q| GLv†bB tm ¶lvš— nqwb, tm Av†iv ej††Q : Ôth Avjvni cÖwZ gymjgvbiv wek|vm `vcb K†i, tm Avjvn Avi wLª÷vbiv th Avjvni cÖwZ wek|vm `vcbK†i, tm Avjvn GK bq|Ó tm Av†iv ej††Q : ÓAvjvn KL†bv gvbyl nZ`v Avi Îvm m„wói Rb` gynv¤\$`†K cvVvqwb?Ó Zvi g†bve„wĚB cÖgvY K†i th, Gme n†`Q Avgv†`i bex mv. Gi Dci wg`v Acev`| GZ m†Ěi| tm MYZvws¿K `j I Zvi tbZ...e„†`i cÖksmvi cvĪ|

wØZxq cÖKvi bgybv : K†g©i gva`†g a„óZv K†g©i gva`†g ivm~j mv.-Gi mv†_ a„óZv cÖ`k©†bi ixwZ A†bK cy†iv†bv| hvi avivevwnKZv A`vewa we`gvb| wbf©i†hvM` BwZnm MÖš` mg~n t\_†K Rvbv hvq, ewntiv†óªi KwZcq cvwcô ivm~j mv.-Gi ilRv t\_†K Zvi t`n tgveviK Zz†j tbqvi Rb` evi evi g`xbvq ,ß Awfhvb cwiPvjbv K†i†Q| Zv†`i cwiKíbv, G Awfhv†b mdjZvi gva`†g gymjgvb†i GKwU Zx_©`v†bi gvwjK nlqvi ^cœcyiY Kiv| Bvgv Rvnvex in. ZvwiLyj Bmjvg bvgK MÖ†š` ej††Qb : mvjvDwĪb Ggb GKwU lohš¿ cÖwZ†iva Kivi Rb` cÖvYcY kc\_wb†jb| tKvbfv†eB G Ae`vb t_†K wZwb wd†i G†jb bv| wZwb wgk†ii Mfb©i mvBdz†İŠjv web gybwKR†K wj†L cvVv†jb, Zzwg jyjy Avj-nv†Re†K cÖ`Z Ki| tm Zvi mv†\_ civgk© Kij| jyjy Avj-nv†Re ejj, wVK Av†Q, Zv†`i msL`v KZ? wZwb ej†jb, wZb-ki Dc†i| Z†e Zviv mK†jB exi thv×v|

tm Zv†`i msL`v Abycv†Z iwk wbj| lohš¿ Kvix†`i mv†\_ Avi†ei KZK gyiZv`l m¤ú„³ n†q wM†qwQj| thLv†b gv`xbv Avi Zv†`i gv†S gvĪ w`†bi `~iZj tmLv†bB jyjy Zv†`i tc†q tMj| AvZ¥mgc©†Yi Rb`

mæú†`i Advi w`†jb, G†ZB KvR nj| `^†Y©i t†v†f Avi†ei gyiZv`iv Zvi
cÖ`—v†e mvov w`j| we†`kxiv GKwU cvnv†oi P~ovq AvkÖq wbj|
jyji bqRb t†vKmn cv†q tnu†U Zv†`i ch©š— t†cuŠ†Q tMj|
djKÖ“wZ†Z Awfkß†`i evûej t††O hvq Avi jyji g†bvej e„wx cvq|
AZtci mK†j jyji Kv†Q AvZ¥mgc©Y Ki†Z eva` nq| jyji Zv†`i†K
cvKovl K†i iwk†Z t††a Kvq†iv†Z wb†q Av†mb| Ae†k†l Bmjvvg
AvBbwe` dwKn, t†bKKvi l mywdMY Zv†`i g„Zz` `Ê KvH©Ki K†ib|

G Qvovl HwZnvwmKMY Av†iv K†qKevi ivm~†ji t`n t†gveviK Zz†j
t†bqvi Pµv†š—i NUbv wjwcex K†i†Qb| iv†dRx mæúÖ`vq fy³ ev†Zbx
wdiKvl K†qKevi G loh†šž wjß n†q†Q|

mgKvjxb hy†M t†Wbgv†K©i KvU©zb A¼bl Zvi GKwU Ask| Z†e GUv
cÖ_g t†Kv†bv NUbv bq| Gi Av†M Avie t`†ki GK t†jLK GKwU KvU©zb
t†Q†c wQj| hv†Z t†m ivm~j mv.-†K GKwU t†gvi†Mi AvK...wZ w`†q Zvi
Pvi cv†k bq wU gyiwMi Qwe Gu†K†Q wQj| Zvi Dci t†m wj†L wQj :
Ögynvæš` bq Rb `žxi t†K>`ª we>`y|Ó

Z†e GUv wVK t†h, t†mvw††qZ BDwbqb Ges t†Wbgv†K©i mxgv j•Nb
Kvix KÆi cš`xiv t†h `„óvš— t†ck K†i†Q BwZc~†e© GgbwU t†KD t†ck
K†iwb| Zviv wbj©¾fv†e ivm~†ji Dci wewfbæ Acev` l wg`v-tivc
K†i†Q| i†ay GLv†bB Zviv ¶lvš— nqwb eis Zviv t†m wPÎ B>Uvi†b†U
ch©š— Qwo†q w`†q†Q| gymjg†v†i cÖwZev†`i gy†L Zviv Av†iv
wbj©¾Zi cš`v MÖnY K†i†Q| Zviv Gi wfwWI wmwW ^Zwi K†i†Q|
Av†iv RNb` n†`Q Zv†`i cÖPviK...Z B>Uvi†b†Ui `„k`„†jv|

G me a„óZv e†Üi cwiKíbv Ges MÖnYxq KZ©e` :
GUv i†ay GKUv f~wgKv Ges Zvi wbqgbxwZi Dci msw¶ß Av†jvPbv|
GLv†b Avgiv t†m me welq wb†q Av†jvPbv Kie bv t†h, wK Rb` Zviv
ivm~j mv.-†K Mvjg>` K†i, wK Rb` Zviv ivm~†ji mv†_ a„óZv t`Lvq|
Z†e nu`v, GLv†b Avgiv Zvi Drm l cÖwZKvi Ges G„†jv t†h åvš— Zvi
AeZviYv Kie|

G cÖe†Üi i†i“†Z ivm~†ji Dci a„óZvi Drm wb†q mvgvb` Bw½Z cÖ`vb
K†iwQ| hvi mvivsk n†`Q nK l evwZj Z\_v mZ` l wg`vi Ø>Ø Avw`
hyM t†_†KB| Z†e hviv e†j cvðv†Z`i G a„óZv Ges Bmjvg we†Ø†li KviY
n†`Q Bmjvg l Zvi bex mæú†K© Zv†`i AÁZv l g~L©Zv, Zviv fyj K†ib|
Aaybv Av†jvPZ t†Wbgv†K©i a„óZvi cÖv°v†j me©Î Qwo†q
wM†qwQj t†h, Òhw` Zviv ivm~j mv.-†K Pxb†Zv Z†e Zviv ivm~j†K

gneŸZ KiZ|Ó gš—e“wU h_v_© wKsev ev—emǻ\$Z nqwb| KviY, Avj-
 vn ZvAvjv ej†Qb : Ò†n Ävn†j wKZve mǻúÖ`vq! †Zvgiv †Kb m†Z`i
 mv† wg_v`vi mswgkÖY KiQ? Avi †R†b i†b †Kb mZ`†K †Mvcb KiQ|Ó²⁹
 Ab`Í ej††Qb : ÒAvwg hv†`i†K wKZve w`†qwQ, Zviv ivm~j†K
 Ggbfv†e wP†b, †hgb Zviv wb†R†`i mš—vb†`i wP†b| hviv wb†R†`i
 ¶wZmvab K†i†Q, Zviv Cgvb MÖnY Ki†e bv|Ó³⁰ Zv†`i A†b†K
 KziAvb†K wP†b, Zeyl wnsmv l mxgv-j•Nb-ekZ Zv †Mvcb K†i| Zv†`i
 A†b†KB Rv†b †h, gynvǻ\$` mwZ`B Avjvni ivm~j, Zeyl Zviv Zv†K
 A`^xKvi K†i, Zvi mv†\_ kÍ“Zv †cvlY K†i| GgbwU BwZc~†e© Zv†`i
 c~e© cyi“livl K†i†Q, GLb Zviv Ki†Q| A_P Zviv mK†jB G wel†q Rv†b l
 Ávb iv†L| c¶vš—†i Zv†`i †fZi hviv Bbmvd†di mv†_ dqmvjv K†i Ges
 m†Z`i Kv†Q gv\_v bZ K†i, Zv†`i e`vcv†i Gikv` n†”Q : Òhviv wbi¶i
 bex l ivm~j†i ÄbymiY K†i, hv†K Zviv wb†R†`i wbKU iw¶Z ZlivZ l
 BwÄ†ji †fZi wjwLZ †`L†Z cvq| wZwb Zv†`i†K fv†jv wRwb†mi Av†`k
 †`b Ges g>` wRwbm n†Z wb†la K†ib| Zv†`i Rb` cweÎ e`_,†jv nvjv
 K†ib Ges AcweÎ e`\_,†jv nvivg K†ib| Ges Zv†`i Dci Pvcv†bv eySv l
 eÜb †_†K Zv†`i gy³ K†ib| myZivs hviv Zvi Dci Cgvb iv†L, Zv†K
 mǻšvb K†i l mvnvh` K†i, Avi †m Av†jv†Ki ÄbymiY K†i hv Zvi mv†_
 AeZxY© Kiv n†q†Q, ZvivB K...ZKvh©-Kvwgqve|Ó³¹

mwnn †evLvwi†Z ewY©Z Avǻjvn Be†b mvjv†gi Bmjvg MÖn†Yi
 NUbvq Zv†`i G nxb gvbwmKZv Av†iv N„Y`fv†e dz†U D†V†Q|³²

Bmjvg l Zvi bexi a„óZvi e`vcv†i Gme tgŠwjK KviY,†jv fy†j hvlqv
 DwPZ bq| †hgb DwPZ bq Zv†`i mKj†K Xvjvlfv†e †`vlv†ivc Kiv
 wKsev Zv†`i mevi e`vcv†i evovevwo Kiv| KviY, G ai†bi gvbwmKZv
 we†ivwaZv-we†Øl†K Dm†K †`q, †Kv†bv mgvavb w`†Z cv†i bv|
 nu`v, ga`g cš`v Aeja^b KivB Bbmvd l b`vqmsMZ| GUvB Avgv†`i
 ag© Z_v Bmjv†gi wk¶v| Avjvn ZvAvjv ej†b: ÒZviv mK†j eivei bq|
 Ävn†j wKZv†ei GKwU `j Av†Q, hviv iv†Zi ¶†Y ¶†Y `Êvqgvb nvj†Z
 Avjvni wKZve wZjvlqvZ K†i Ges Zviv †mR`v K†i|Ó³³

evovevwo ev AwZiÄb †_†K gy³ _vKvi Rb` Ävn†j wKZv†ei e`vcv†i
 `yÖwU cxwZ Aeja^b Kiv hvq :

²⁹ Av†j Bgivb : 71
³⁰ Avj-AvbAvg : 20
³¹ Avj-Avivd : 157
³² †evLvix : 3699
³³ Av†j Bgivb : 113

GK : cvðv†Z`i †`kmg~†n we`"gvb Avn†j wKZve Z\_v Bû`-bvmviv†`i
 cuvPwU MÖ" c mæú†K© mg`K aviYv ivLv| cÖ_g MÖ" c : hviv
 AnsKviekZ mZ`†K cÖZ`vL`vb K†i-Bmjvg†K A`^xKvi K†i| G MÖ"†c
 Av†iv Av†Q, g~L© I †auvKvq cwZZ GK`j Abymvix, GKgZ †cvlYKvix
 Av†iK †kÖwY| wØZxq MÖ" c : hviv Bmjvg mæú†K© wKQyB Rv†b bv|
 Z†e cÖ_g MÖ"†c D†jwLZ †jvK†`i cÖPvi †gvZv†eK Bmjvg mæú†K©
 aviYv iv†L| Zviv Áv†bi w`K w`†q Amnvq| gymjgvb†`i DwPZ Zv†`i†K
 G cwiw`wZ †\_†K Dxvi Kiv| Zv†`i mvg†b `yÖRvnnv†bi bex I mZ`
 a†g©i mwVK cwiPq-we`—vwiZ msÁv Zz†j aiv| gvwR©Zfv†e
 Bmjv†gi †mŠ`h© Zv†`i mvg†b Zz†j aiv| G e`vcv†i gymjgvb†`i th
 †Kvb Í"wU Zv†`i Dci Ryjyg wn†m†e we†ewPZ n†e|
 Z...Zxq MÖ" c : Giv cÖ_g I wØZxq MÖ"†ci gvSvgevS Ae`vbKvix|
 Giv m†Z`i Rb` AvMÖn †`Lvq bv Ges mZ`-wg`vi gv†S cv\_©K`I
 Ki†Z Pvq bv| Giv †PvL-Kvb eÜ K†i Gwo†q Pj†Z Pvq, Muv XvKv w`†q
 _vK†Z cQ>` K†i, hvi Aš—iv†j cÖe„Ë, KvÊÁvb nxbZv Avi g~L©Zv|
 Zv†`i e`vcv†i KZ©e` n†"Q, Zv†`i†K Bmjv†gi cÖwZ AvK...ó Kiv,
 Bmjvg wb†q wPš—v Kivi AvnYvb Rvbv†bv| Zeyl Zv†`i mvov bv
 wgj†j cÖ_g MÖ"†cB Zv†`i Ávb Ki†Z n†e|
 PZz_© MÖ" c : Giv n†"Q Bbmvd I b`vq bxwZ evb cvðvZ` mgvR| Giv
 Bmjvg mæú†K© Rv†b, Bmjv†gi wk¶v I Av`k© G†`i wbKU A†bKUv
 `úó| Avgv†`i bex mæú†K© Zviv ÁvZ Ges Zv†K mæšv†bi †Pv†LB
 ††L| Zviv bex gynvæš†`i e`vcv†i Avev Zv†j†ei f~wgKv cvjbKvix
 Ges †mme †jv†Ki Ae`vb MÖnYKvix hviv ivm~j mv.-†K wbivcËv
 w`†q†Q Ges Zvi Dci †_†K lohšž cÖwZnZ K†i†Q|

D`vniY `^ifc : d«v†Ýi M†ewlKv Rymwjb wmRvwi, weª†U†bi
 mvsevw`K i"cvU duvmvK, Av†gwiKvi Dix\_b wek|we`"vj†qi ag©xq
 wk¶K gviKzm f~R©, d«v†Ýi cÖL`vZ M†elK d«vÝy eyR©v Z`ª" c
 mv†eK K`v\_wjK ag©hvRK, Bmjvg, wLª÷vb I Bû`xev†`i Dci A†bK
 MÖš'-cÖ†YZv, †jLK, weª†U†bi KvwiYx Avg©vóíÄ|

Z`ª" c Bs†iR†`i wjWvi wZkvijvR©| wZwb Bmjv†gi e`vcv†i
 Bbmvd c~Y© e³e` cÖ`vb K†i KÆi bxwZi Acev` LÊb K†i†Qb| th
 Acev` cvðvZ`-RMr †Rvic~e©K Bmjv†gi Dci Pvcv†Z Pvq| we†kl K†i
 wZwb BD†ivc gnv†`†ki †fZi Bmjvgx mf`Zv I Av`†k©i †mŠ`h© Zz†j
 a†i†Qb Ges mvaviYfv†e mgMÖ cvðvZ` RM†Zi Dci Bmjv†gi
 †kÖôZ; Zz†j a†i†Qb|

G aiþbi tјvKþ`i mǣšvb Kiv Ges Zvþ`i h_vh_ g~j`vqb Kiv| Zvþ`i Bmjvþgi cÖwZ AvnŸvb Rvbvþbv Ges Avgvþ`i tм e`vcvþi AvMÖn ivLv| Zviv Zvþ`i Ab`vb` ^RvwZþ`i gZ bq|

cÂg MÖ“c : cvðvþZ`i gymwjg mǣúÖ`vq| Avgvþ`i DwPZ Zvþ`i Qvqv cÖ`vb Kiv, Zvþ`i `ykgbþ`i mgywPZ Rlqve t`qv Ges Zvþ`iþK mwVK I my>`i w`K wbþ` ©kbv cÖ`vb Kiv|

wØZxq welq, hv Avgvþ`i Abymiy Kiv GKvš— cÖþqvRb :
tм mKj welq, tјv wPwýZ Kiv, th KviþY cvðvþZ`i BZi tKÖwY I g~L© tMvôx Avgvþ`i bexi Dci a,,óZvi mvnm KþiþQ| A_P eZ©gvb hyþMi thvMvþhvM I BþjKUªwbKm e`e`vi DbæwZi dþj Bmjvg I Zvi bex mǣúþK© mwVK Ávb AR©b Kiv GþKevþiB mnR|

Avgvþ`i aviYvq Gi cÖavbZ `yÖwU KviY :

cÖ_g KviY : Bmjvg Ges Bmjvþgi bex mǣúþK© gymwjg mǣúÖ`vþqi c¶ t\_þK gvivZ¥K MvwdjwZ| Zviv ^`”Q I c~Y©v½ifþc BmjvgþK I Zvi bexþK Zvþ`i mvgþb Zzþj aiþZ m¶g nqwb|

wØZxq KviY : Bmjvþgi weK...Z tPnviv Zvþ`i mvgþb Zzþj aiv| Avi cÖPvi Kiv th GUvB nþ”Q cÖK...Z Bmjvg, G ag© wbþqB gynvǣš` `ywbqvq AvMgb KþiþQb| A\_ev B”Qv wKsev Awb”Qvq G aiþbi tNvjvþU Ae`vi m,,wó Kiv|

GþZ mþ>`n tбB th, G `yÖwU KviYI c~þe© DþjwLZ a,,óZvi Rb` mgvb `vqx| weþkl Kþi wØZxq KviYwU| GþZ cvðvþZ`i g` my`úófvþe j¶ KiwQ| G e`vcvþi Zviv ^qsmǣú~Y© bv nþj|, cwic~Y© c,,ôþcvlKZv w`þ”Q Avi Gþ`i mnþhvMx `vjv Pµ Zv gvþV-gq`vþb mwµqfvþe AvÄvg w`þq hvþ”Q, Zþe ZvivI ^qsmǣú~Y© bq| A\_©vr g` ``vZv-tMvôx I `vjv-Pµ GþK Acþii mgš^þqi gva`þg G lohš¿wÜ ev` —evwqZ KiþQ|

gymjgvbþ`i c¶ t\_þK Bmjvg I Zvi bexþK ^`”Qfvþe tck bv Kivi tсQþb KþqKwU KviY `vqx :

—cÖv_wgK Ae`vþZB Bmjvg I Zvi bex mǣúþK© mwVK I wbf©yj Z\_` cÖPvi I mǣúÖmviþY e`\_©Zvi cwiPq t`qv|
—cvðvZ` wKsev cÖvP`we`þ`i mþ>`n, tјv wbimþb MvwdjwZ A\_ev AþhvM`Zvi cwiPq t`qv|

–Bmjvg I Zvi bex mǝúʔK© †`wk-weʔ`wk AccÖPvi,ʔjv mʔkvaʔb
Î`wU Kiv| KviY hLb Gi mvʔ_ BmjvgʔK mswkó Kiv nq Ges gvbe
mgvRʔK G aviYv †`qv nq th, gynvǝš` G ag© wbʔqB GʔmʔQb, ZLb
Gi Acʔbv`b Kiv bv nʔj Ges Bmjvg I Zvi bexi mvʔ_ Gi †Kvbl mǝúK©
†bB mgvbfvʔe cÖPvi bv Kiʔj, cÖKvivš—ʔi Zvʔ`i e³e` I gš—ʔe`i
`^xK...wZ cÖ`vb Kiv nq| Avi gvbyʔli gMʔR e`g~j nʔq hvq th, Gme
wKQyB mwVK| ejvevûj` Gi mwVK wewnZ MÖnY Kiv bv nʔj gymwjg
mgvʔRI Gi we`—vi NUʔZ eva`|
Avgvʔ`i gʔZ Af`š—ixY I ewnwe©ʔk|i Gme KviʔYB cvðvZ` RMr
Bmjvg I Zvi bex mǝúʔK© `^`Q I `úó aviYv †_ʔK ewÂZ|

Gi mvʔ_ AvʔiKwU kw³kvjx I KvH©Kix KviY hy³ Kiv hvq, Avi Zv nʔ`Q
gymjgvbʔ`i `ye©jZv| Zvʔ`i AvaywbK Avwe®<vi †_ʔK cðvr
wegyLZv| Ab`\_vq cvðvZ`RMʔZ kw³kvjx cÖwZc¶ʔK mgxn Kivi
tilqvR we`gvb| Avi G Rb`B eZ©gvb K`v\_wjK mǝúÖ`vq
†cÖvʔU÷v>U mǝúÖ`vqʔK Mvj g>` Kʔi bv| Gi wecixZI nq bv| Avevi
Zviv †KD Bûw`ʔ`i Mvj g>` Kʔi bv| A_P HwZnvwmK NUbvejx
AbymÜvb Kiʔj †`Lv hvq th, Zvʔ`i †fZi AʔbK gZ weʔiva I gZ cv_©K`
iʔqʔQ| KviY, K_v GKUvB kw³kvjx mǝúÖ`vqʔK mǝšvb w`ʔZ nʔe|
†Kvʔbv GK Kwe eʔjʔQb : ÖZzwg †`Lʔe, Zviv hvʔK `ye©j gʔb Kʔi,
Zvi Dci Ryjyg KiʔQ; Avi hvʔK kw³kvjx wKsev exi gʔb Kʔi, Zvi †_ʔK
weiZ _vʔK|O gvbyl kʔi f³, biʔgi hg|

**me©ʔkl Avgvʔ`i mvʔa` th me Kg© cš`v I Z`exi iʔqʔQ, †m mǝúʔK©
AvʔjvPbv Kiv Ri`wi gʔb KiwQ :**

GK : gymjgvbʔ`i cÖfve ejq †\_ʔK G me Acev` I wg`\_vPvi `~i Kiv|
gymjgvbʔ`i mgvR cwïx Kiv Ges th me wRwbm Bmjvʔgi Aš—f©y³
bq †m,ʔjvʔK KʔVvifvʔe iwnZ-Dʔ`Q` Kiv| ivm~ʔji AvbxZ mwVK
ag©ʔK mKʔji mvgʔb Dc`'vcb Kiv| mvʔ_ mvʔ_ wnKgZ, hyw³ I
Dcʔ`ʔki gva`ʔg Bmjvʔgi `vlqvZ Ae`vnZ ivLv|

`yB : evʔZjcš`x Ges hviv Bmjvʔgi cÖwZ Cl©vwš^Z Zvʔ`iʔK `gb
Kiv| Zvʔ`i wg`_vPvi `~i Kiv| hvʔZ gvbyʔli mvgʔb `^`Q-`úó Bmjvg
†cušʔQ hvq, th Bmjvg wbʔq ivm~j mv. AvMgb KʔiʔQb|

wZb : Avgiv hvʔZ GKwU kw³kvjx RbʔMvôxʔZ cwiYZ nʔZ cvwi †m
Rb` cwiKíbv-c`ʔ¶c MÖnY Kiv| KviY, kw³kvjx mǝúÖ`vq fxwZi KviY|
Zvʔ`i mevB mǝšvb Kʔi| Zvʔ`i mvgʔb JxZ`kxj mǝúÖ`vq Ab`vq Dw³
KiʔZ I a,,óZv †`LvʔZ mvnm Kʔi bv| Rjvjvl †cvovl bxwZʔZ wek|vmx

KÆicš'x Bûw`iv Zvi RjR`vš— D`vniY| Zv†`i c„ô†cvlKZv cÖ`vbKvix
 †kÖwY ¶lgZvi †Rv†i me wbqg-Kvbyb wb†Ri K†i wb†q†Q| D†ëv Zv†`i
 Ab`vq AvPi†Yi Rb` †h mgv†jvPbv K†i Zv†KB Acivax mve`— Kiv nq|
 Avjvn ZvAvjv e†jb : ÒZv†`i Rb` †Zvgiv h_vmva` kw³ mÂq Ki Ges
 †Nvovi eni| Gi gva`†g †Zvgiv Avjvn I †Zvgv†`i `ykgb†`i fxwZ
 cÖ`k©b Ki†e| Ges G†`i Qvovl A†bK†K, hv†`i †Zvgiv Rvb bv, Avjvn
 Zv†`i Rv†bb| Avi †Zvgiv hv wKQy Avjvni iv`—vq LiP Ki, Zvi
 cÖwZ`vb †Zvgv†`i †`qv n†e, †Zvgv†`i Dci †Kvb Ryjyg Kiv n†e bv|
 Ó³⁴

mv†_ mv†_ Avgv†`i cÖ†qvRb Avjvni kivYvcbœ nlqv Ges Zvi Dci
 fimv Kiv, wec`Mvgx-c\_åó mæúÖ`v†qi Rb` †`vqv Kiv Ges nK Rvbv I
 Zvi AbymiY Kiv| mwnn †evLvix†Z ewY©Z, Avãjvn Be†b gvmD` iv.
 e†j†Qb : ivm~j mv. Gi †m Ae`vwU Avgvi GL†bv g†b ci†Q : wZwb
 GKrb bexi NUbv eY©bv Ki†Z wQ†jb, hvi Klq Zv†K AvNvZ K†i i^{3v}³
 K†i w`†qwQj Avi †m gyL †_†K i³ gyQ†Z gyQ†Z ejwQj : ÒAvjvn! Zzwg
 Avgvi Klq†K †n`v†qZ`vl, KviY Zviv Rv†b bv|Ó

Avgv†`i Av†iv cÖ†qvRb, Kv†di†`i †fZi hviv hv†jg, AnsKvix, mZ`
 wegyL I Øx†bi mv†_ Dcnvm K†i, Zv†`i aŸs†mi Rb` Avjvni wbKU
 †`vqv Kiv| Ges, Zv†`i †fZi hviv _givn, wbinsKvi, w`K åvš—, Avgv†`i
 mv†_ hyx wKsev cÖwZwnsmvq wjß nq bv Zv†`i Rb` †`vqv Kiv|
 we†kl K†i Zv†`i Rb` hviv Bmjvg I Zvi bexi Dci †_†K mKj Ab`vq
 cÖwZnZ K†i|

mgvß